

MAVILÁG

Független demokrata

magyar napilap

*
Ára 2 Lei

A német párbaj

Az európai fináncapitalizmus figyelem napokon át, mint egy iránytű, Németország felé fordult, egy nagy kérdést mozgatva, hogy mit hoz március 13. ika, Hindenburgot e, vagy Hitler, Németország további beilleszkedését a mai európai termelési és politikai konszernbe, avagy azt a másik utat, a „sátánnal”, melyen fel kell hagyni minden reménnyel.

No, elmúlt ez a nehéz nap is. Most már majdnem bizonyos, hogy Hindenburg megmarad Németország élén, tapsolhat az európai nagytőke, gratulálhat Tardieu, Mussolini és elvtársaik. A kitaposott uton még a politikusoknak is könnyebb járni. Ha Hitler került volna az elnöki székbe, egészen bizonyos, hogy ő is kapott volna üdvözléseket és ő ugyanolyan széles mosollyal fogadta volna a külföld jókívánságait, mint Hindenburg.

De ez a tábornok mégis csak jobb, katonásabb és konvencionosabb. A régi állameszmék tisztelgésében kötelességtudóbb, mint bárki más. Föltétlenül jobb a tábornok. Ellenáll a nemzeti demagógiának és védgátat emel az orosz befolyás elé, aztán hagy valahol egy hezagot, hová a francia becsület az első éket beverheti.

Igazán jobb Hindenburg. Ildomosabb a nemzetközi tőkével szemben. Hitler még Mammon-Istent nem ismeri. Hiszen végeredményben ő is behódolt volna, csak herogtormában. Ő a nemzeti ipar védelmében megváltoztatta volna a vámsorompókat, néhány iparlovagnak rövidéletű konjunkturát teremtett volna. A szabad anarchia uralma elvesztette volna külföldi bázisát, talán Oroszországot is, mely ország segítsége nélkül már régen elpusztult volna. Az orosz hatalmi érdekek nem kapcsolhatók ki a nemzetközi gazdasági gyűrűből. Mint termelő és mint fogyasztó terület egyformán jelentős. Németország, a többi európai államokkal szemben itt hegemoniát szerzett, katasztrófális volna ezt az előnyös helyzetet felborítani, vagy átjátszani a franciáknak, akiket Hitlerék szeretnének megtörni. Az igazság az, hogy a német nemzetiek maguk sem tudják, hogy a hatalom birtokában programjukból mit realizálhatnak. Sokat nem. A gazdasági törvények erősebbek a vezérek akaratánál. A fejlődés a kollektivizálódás irányát mutatja. Ehez az irányhoz igazodva kellene politikai, erkölcsi és szellemi életünknek is átalakulni.

A francia kezdeményezés jelent valamit, de nem egészen bátor és őszinte. A Dunaszövetség eszméje lehet, hogy a „béke megszervezésének” ügyét viseli, de ez a békevágy sokszor olyan harciasan csattog, különösen, ha Németország bekapcsolódásáról esik szó.

Az egyik kézben pallos, a másikban olajág.

Igy indul a Dunaszövetség. A

A Dunaszövetség kérdése körül súlyos elmentések merültek fel a Kisantant, Magyarország és Ausztria államférfiai között

(Genf.) Tardieu ma tovább folytatta tárgyalásait a dunai gazdasági együttműködés ügyében a kis antant, továbbá Magyarország, valamint Ausztria Genfben tartózkodó külügyminisztereivel, illetve államférfiaival. Jól értesült helyen meg-

állapítják, hogy

egyelőre még mindig alapvető véleményeltérések állanak fenn az együttműködésre hivatott államok között.

A délután folyamán a francia miniszterelnök az amerikai és angol jóvátételi szakértőkkel folytatott megbeszélést. Ugy tudják, hogy a dunai terv pénzügyi részét vitatta meg a szakértőkkel.

Goga táviratban tett hűségnyilatkozatot Őfelségének

(Bucuresti.) Goga Octavian a néppárt nevében szombaton Őfelségéhez táviratot intézett, amelyben

hűségnyilatkozatot tett. Őfelsége a kabinet iroda útján megválaszolta Goga táviratát, amelyben megha-

tódva vette tudomásul a Néppárt királyhűségét.

Argetoianu kijelentette, hogy egyelőre nem lehet kifizetni az állami szállítókat

(Bucuresti.) Tegnap az állami szállítók bizottsága Basila mérnök vezetésével megjelent Argetoianu pénzügyminiszternél és előadták, hogy a nagyiparosok katasztrófális helyzetben vannak. Kéri a pénzügyminisztert, hogy utaltassa ki az állami szállításokért a hátralékban levő állami tartozásokat.

Argetoianu a küldöttségnek kijelentette, hogy az állam is súlyos helyzettel küzd, annyira, hogy egyelőre szó sem lehet a kiutalásokról.

A küldöttség többek között azt javasolta a pénzügyminiszternek, hogy a részükre járó állami tartozást vegyék fel a költségvetésbe. Argetoianu azonban hangsúlyozta, hogy ez teljesen lehetetlen, mivel a költségvetés alig bírja fedezni a tisztviselők és nyugdíjasok illetményeit. Ha azonban ez a helyzet tovább tart, akkor kénytelen lesz alkalmazni a számviteli törvényt

azon szakaszát, amely föltalmozza a pénzügyminisztert két milliárd lej értékű állami kötvény kibocsájtására és akkor az állam

ezzel fizetne.

A küldöttség pesszimisztikus hangulatban távozott el a pénzügyminisztertől.

A háboru miatt lemondás előtt áll a japán kormány

(London.) Shirokawa tábornok, a sanghaji expedíciós hadsereg főparancsnoka sajtónyilatkozatban közölte, hogy a 11. japán hadosztály és egy vegyesdandár pénteken hajóra száll s visszatér Japánba.

(London.) Nagashiki, Innakai kormányának belügyminisztere benyújtotta lemondását. A belügyminiszter visszalépése maga után vonhatja az egész kormány lemondását, mely után megkísérlik Japán-

ban nemzeti kormány alakítását.

(London.) Washingtoni jelentés szerint Mandzsuria új kormánya kérte az amerikai kormánytól a független Mandzsuria elismerését.

(Páris.) Északnyugatmandzsuriában a zavargások tovább tartanak. A csangcsuni kormány vasutbiztosító osztagokat indított utba a rend helyreállítására, de több osztag átért a zavargókhoz, akikkel most együtt foszogatnak.

Népszövetség modelljére. A régi gazdasági rendszer imádatában. A keretek majd kibővülnek, de a regulák megmaradnak. Minden eddigi koncepciónak ez volt az útja és ezen csuszott el. Személyi harcokban, Potemkin és Kinai-fal ellenes

ostromokban vész el a nemzetközi politika ereje.

Az igazi népakarat helyett Hitlerék és Hindenburgok dominálnak, sovén zászlóvivők leltik a gazdasági munkaközösség téglavetőit, az egész világon csak bomlást, anarchiát lá-

tunk, megértés és összefogás helyett. Hová jutunk? Ki és mi szüntetheti meg ezt a nagy rothadást, tengerhazugságokat, kalmárkodást, izgalmakat és indulatokat?

Mi lesz, ha ezeket az indulatokat nem tudják levezetni?... (y.)

Capunk mindennap 6 oldal.

Levegőbe röpítettek a kommunisták négy lőszerraktárát

(London.) A délkinai Kantonban négy lőszerraktár óriási detonációk mellett a levegőbe repült. Az exploziók megrázkódtatták az egész várost, mintha földrengés lett volna. Késztelen, hogy a municiósraktárak felrobbantása kommunisták műve.

Goethe-pénzeket veret Németország

(Berlin.) A birodalmi pénzügyminisztérium 1 millió 100 ezer 3 és 100 ezer 5 márkás ezüstpénzt veret Goethe képével.

Halálra ítélték a perui köztársasági elnök me- rénylő terroristáit

(Newyork.) A perui Limában halálra ítélték két terroristát, akik Sanchez Cerro köztársasági elnök ellen merényletet kíséreltek meg.

Ötéves gazdasági terv készül Középeurópa részére

(Páris.) Az európai együttműködés francia bizottsága ötéves tervet terjesztett a kormány elé Középeurópa keletén végzendő nemzetközi köz munkák rendszeresítése érdekében. A terv, amely közelebbről minisztertanács elé kerül, ipartermek elhelyezési piacot akar az ipari államok részére teremteni Középeurópában. A tervet az Európa-unió Párisban március 20-án összeülő bizottsága is megvitatja.

Telefon 50. Telefon 50.

Olcsó tűzifa

még csak most szerezhető be
direkt a termelőtől

Áraim:

Aprított prima bántot 75 Lei pro 100 kg.
Aprított prima gyertyánhasáb 70 L. " "
" bukktasáb 70 " "
" tölgyhasáb 60 " "
Öl fa 900 Leitől 1200 Leig önként
minőség szerint.

Bármely mennyiséget házhoz szállítok.
Győződjön meg személyesen a pontos
mérlegelésről és a jó minőségről.

Telepek: Str. Londrei (Hosszu-utca 25.)
Str. George Enescu (Gyufa-
gyár-utca 3.) „Unio”-telep,

Cziment Géza

fatermelő

Kacagjunk, hogy ne sirjunk!

Nóti Károly legaktuálisabb bohózata

A dollárpapa (Milliómos pénz nélkül)

Hans Rühmann, Hans Moser, Hans Junkermann
szerdától indul az Astra-mozgóban

Tárgyalások indultak meg a botfalusi és vásárhelyi cukor- gyáraknak a kartellbe való visszaédesgetésére

(Cluj-Kolozsvár.) Jelentettük, hogy a botfalusi és a marosvásárhelyi Cukorgyár r. t. kiléptek a cukor-kartellből. Etesüléseink szerint a tárgyalások megindultak, amely sze-

rint a két gyár njából visszalép a kartellbe, mintán a kartell bizonyos quótáknak a gyár részére való biztosításába belemegy.

Új sztratoszféra-repülésre indul Piccard professzor

(Berlin.) Angsburgi jelentés szerint Piccard professzor új sztratoszférarepülést tervez. Léggömbje új gondolatját ezuttal Lüttichben allit-

ják elő s majusban szállitják Angsburgba. Kipfer tanár a professzor új sztratoszféra repülésén is részt fog venni.

Megdrágult a bárányhús

Száj- és körömfájás miatt László Tibor vágóhídi igazgató betiltotta a hasítottkörmű állatoknak a városba való behozatalát

A hivatali pontosság, lelkiismeretesség mindenkor dicséretre méltó. Különs elismerést érdemel akkor, ha a közérdeket és közegészségügyet szolgálja.

Azonban, ha a tett intézkedések

Olcsóbb lett

a szőrszálhasogatás és az érdekelt körök oknéküli zaklatásának jellegét mutatják, s a hivatali tulbuzgóság a helyett, hogy használja, art, mindenkor elitélendő.

László Tibor vágóhídi igazgató egyik szeszgyárból vásárolt marhán száj és körömfájást állapítván meg, ez okból betiltotta a hasítottkörmű állatok behozatalát. Ennek következménye, hogy a mészárosok kénytelenek kimenni falukra és onnan egyenesen a vágóhídra vinni a vá-

gásra szánt állatokat.

Természetesen ez nagy költség-gel jár, melynek egyrésze ismét csak a jámbor fogyasztóra hárul. Így a bárányhús ára ennek folytán 34-40 lejre emelkedett. Emellett sérelmes az az intézkedés is, hogy csak délelőtt 11 óráig lehet vágni. Egyik mészáros még a rossz ut miatt egy teherautó báránnyal megkésve érkezett és a vágást csak délután fél 1 óráig tudta befejezni

az URSUS-sör

s ezért kétszeres vágatási díjat kellett fizessen.

Ugy a közönség, mint a mészárosok érdekében felhívjuk e viszás állapotra a polgármester ur figyelmét.

6 hónapig változatlanul gyönyörű selymes és hullámos marad a frizurája, ha

Matlak

hölgyfodrásznál, Piața Unirii 12. tartós ondulást készített

Egyelőre csak morális leszerelésről ál- rándozik a Nép- szövetség

(Genf.) A leszerelési konferencia politikai főbizottsága a morális leszerelés keresztülvitelét célzó lengyel javaslatokkal foglalkozott. Szombaton a világértékeket munkálataiban előreláthatólag négyhetes husvétii szünet áll be.

Öngyilkosságot kísérelt meg egy mun- kanélküli rikkancs

(Cluj-Kolozsvár.) Peter Samu Timár utca 10. szám alatt lakó munkanélküli rikkancs öngyilkossági szándékból félkiló maroszódát megivott. A mentők részesítették elsősegélyben. A kórházba vitték. Allápotja súlyos, de nem életveszélyes.

Emberölésért elítéltek egy hirne- ves festőművészt

(Berlin.) Hugo Ottegrawen festő és Afrika utazót a bíróság gondatlanságból okozott emberölés miatt egyévi fogházbüntetésre ítélte. Az utazó leopárdot tartott a lakásban az állat egy kétéves kisgyermek a lakásba lépésekor szétépett anyját is súlyosan megsebesítette, amíg végre sikerült megfékezni.

Választásra készül a német birodalom

(Berlin.) Anhaltban, Württembergben és Bajorországban is poroszországi választások napján április 24-én lesznek atartománygyűlési választások.

(Róma.) A lapok megállapítják, hogy a német nemzeti szocialisták az új birodalmi gyűlésben most elért szavazataik alapján kétszáz mandátumot szerezhetnek, szemben a legutóbbi választásokon elnyert 107 mandátummal.

A szovjet leépíti az euró- pai gazdasági kémkedést

(Berlin.) Rigán át érkezett jelentés szerint a szovjet közelebbről pénzügyi okokból likvidálja a hamburgi, leipzigi és köningsbergi kereskedelmi képviselőit s leépíti a külső országokban folytatott gazdasági kémkedést is.

Olvassa és terjessze

a „Mai Világ”-ot

Corsó filmszínház

Szenzációs hangos filmesoda

Ben Hur

fősz.: Ramon Novarro
Betty Bronsom

Műsor előtt: Hangos journal

Edison

Erdélyben elsőnek berendezett hangos filmszínház

2 hangos filmretek 20 felvonás

I. Egy szerencsétlen ember

Színes, énekes beszélőfilm
megható, hangos dráma 10 felv.
fősz. Michael Tschekow, Karina Bell

II. Titokzatos szerelem

Kalandor dráma 10 felv.
fősz. Betty Aman

Carmen mozgó

4 film 20 felv.

I. Ezred menyasszonya

(Hermelines hölgy)
14 felv. operette

II. Szerelmes béka

hangos vígjáték 2 felv.

III. Polárd mint tűzoltó

2 felv. vígjáték

IV. Csínitalanok

2 felv. vígjáték

Az új ASTRA

Nóti Károly legaktuálisabb bohózata

A dollárpapa

(Milliómos pénz nélkül)

A három legnagyobb komikussal:
Hans Rühmann, Hans Moser,
Hans Junkermannal

Kétórás frenetikus kacagás.

Istenem, de szép is ez a sport

Összefagyott a csók a Bükk-alján és tizezer lejbe került, hogy ne tudja meg a kolozsvári közvélemény

(Cluj-Kolozsvár.) A filozófus író-művész így határozza meg a sport lényegét: „A sport az ember versenyzési, — testi erejét, ügyességét, gyorsaságát érvényre juttató, — belső vágyának megnyilatkozása”. Prózái módon azonban mi más kép is tudunk fogalmazni, mert mi a sportot unaloműzőnek, egészségvédelemnek, sőt egy kissé, hogy ngymondjuk, kalandos szórakozásnak tartjuk.

Egyébként van tavaszi, nyári, őszi és téli sport, s mintán a tavasz sz idén jócskán elkésett, beszéljünk egy kicsit a téli sportról, és pedig az igen kedves és mostanában nagy népszerűségnek örvendő sí-sportról.

Gyerünk sí-elni a Bükkaljár

Mostanában ugyancsak bőven kiutott az Istenáldásából. Hónapokig záposzerűen esett a hó.

— Istenem, de szép is az ideitél — mondotta egy napfényes, de azért hideg reggelen Kázmér urfi, az egyik kolozsvári vállalat családi bétárgja. A lelkesedését tett követte. Kockás nadrágot vett fel, térdharisnyát, Huitfeld kötésű si cipőt, hikkonyfából készült si-lécet csapott a hóna alá és beállított imádotjához — akit a történelmi hüség kedvéért nevezünk így —, Ildikóhoz.

— Ugye mama, elengeded az Ildit velem a Bükkaljár sieni — kérdezte Kázmér urfi.

A mama jó asszony volt és megértő, tehát így válaszolt:

— En is veletek tartok gyerekek. A két nagy gyerek spontán és szent lelkesedéssel egyszerre válaszolt:

— Ugyan mama. Csak nem gondold komolyan. A bokád még mindig reumás.

Persze, hogy Ildikó is sportnadrágba búj s örömmel ment megélt vőlegénye gyöngéd oldalán.

Mármoros repülés

Az ifjú párhoz aztán a Főtéren, Trefort- és Holdvilág utcából is csatlakozott néhány pár sportkedvelő fiú és lány. Így az út is könnyebb lett a Bükkaljár felé.

A társaság fent a hegyen megpihent, aztán felcsatolták a hótalpakát, kézbe fogták a lendítő rudakat és a párok szétrebbentek mármorosan repülni a havon. A szakadékokon át. Ki, ki a párjával. Már, ahogy ilyenkor érdemes.

Egy hátborzongató tragédiát sejtene

A sielő társaság úgy beszélte meg, hogy délelőtt találkozni fognak a feleki és szelicesi hegyeket összekötő dombvidéken, a menedékháznál. Össze is jöttek mind, deliegyszerre tájt, kivéve Kázmért és Ildikót.

— Szent Isten, — hol van Ildikó — kérdezték a fiúk.

— Hol van Kázmér? — epekedtek nyugeresre görbült szájjal a lányok.

— Biztosan valami szerencsétlenség érte őket — állapították meg hátborzongva és egyhanguan.

— Keresni kell őket — mondotta

egyik bámulatosan értelmesnek látszó aranyifju.

Nyomok a hóban

A fiúk felkötötték a hótalpakát és elmentek a Bükkaljár négy tája fele. Benéztek minden völgybe, hólepte cserjésbe, szakadéka és róka-lyukba, de sehol semmi.

Egyszer aztán az egyik fiatal sportmann nyomokat vett észre a hóban. Si-nyomokat, amely elhagyatott helyre vezetett.

A többi már mesébe illő gyorsasággal pergett le. Egyik barátságos, de elhagyatott kisebb völgykanyarban rémes látvány tárult elébe. A két pár si talp és lendítő rudak árván beszurva ágaskodtak a hóban. Kázmér és Ildikó csókóloztak.

A felfedező odarohant és egy jó darabig még bámulta ezt a téli csókot.

Kázmér nem bámult, csak intgetett. Hátrafelé.

A felfedező lélekszakadva visszazsá rohant, de nem a menedékházhoz, hanem le a Feleki úton, az első orvoshoz, aki autóval kirobógott a tragédia színhelyére.

Nem drága ez Doktor ur?

Az orvos rendelőjében aztán a

következő párbeszéd pergett le.

— Mennyi kérem — szepegte Kázmér.

— Óh semmi, csak tizezer lej.

— Nem lesz egy kicsit sok, doktor ur?

— Nagyon is olcsó, ugyebár asszonyom — fordult Ildikóhoz az operatőr.

Ildikó nem válaszolt.

Kázmér pedig váltót adott.

Otthon a mama egy kevéssé riadozott, mert épen társaság volt nála és Kázmérék egy kicsit későn jöttek haza.

— Tán valami baj történt gyerekek — kérdezte a mama.

— Kicsit hideg van, de azért nagyszerűen mulattunk — válaszolta Kázmér.

Később a társaságból egy fiatal asszony csillogó szemmel hízeltgett a mamának.

— Milyen nagyszerű pár lesz ezekből...

— Óh igen, — válaszolta a boldog mama, — egészen összeillenek. Pünkösdkor lesz az esküvőjük. Nagyon szeretem Kázmért. Igen ragaszkodó fiú. (z.)

Közeledik az amnesztia

(Bukarest.) Pop Valér igazságügy-miniszter rendeletet intézett az ügyészségekhez, mely szerint a 6 hónapnál kevesebb szabadságvesztésre elítélt földmivelők vagy kézművesek büntetésének végrehajtását március 15-től október 15-ig felfüggesztik.

tésre elítélt földmivelők vagy kézművesek büntetésének végrehajtását március 15-től október 15-ig felfüggesztik.

Legjobb cipőt legolcsóbban

„SIK” cipőáruházban
C. Reg. Ferd. 59

Betegsegélyzővel szemben

Mindenféle női- és férficipők állandóan raktáron
Cipők méret után és hallatlanul olcsón kaphatók
Javítások pontosan és olcsón eszközöltenek

Pop Valér igazságügyminiszter és Ghica külügyminiszter királyi audiencián

(Bucuresti.) Pop Valér igazságügyminiszter ma délelőtt kihallgatáson volt a királynál. Ugyancsak audiencián volt Ghica külügyminiszter is, aki a legújabb külföldi jelentésekről referált az uralkodónak. Ghica egyébként ma hosszabb meg-

beszélést folytatott a bukaresti svéd követtel — a Lupta szerint kétség telenül a Krenger-féle tragikus öngyilkosság romániai hatásairól, — továbbá az olasz követtel a dunai államok együttműködéséről.

Ujszülött csecsemőt találtak a Rákóczy-ut 55. szám alatti ház fűskamrájában

(Cluj-Kolozsvár.) Tegnap délután 4 órakor a Grigorescu (Rákóczi-ut) 55. szám alatti háznak egyik fűskamrájában a lakók egy ujszülött hulláját találták meg. Rögtön értesítették telefonon a rendőrséget és a bizottság kiszállt a helyszínre, még pedig Pastia vizsgál-bíró, Láni ügyész, Hatieganu rendőrkezes, Chendi Károly szolgálatos rendőrkapitány, Marposán a büntügyi osztály főnökhelyettese és dr. Hossu hatósági orvos személyében. Meg-

állapították, hogy az ujszülöttet tiltott operációval távolították el a méhből. A rendőrség a háztulajdonost és családját a helyszínen kihallgatta. Ezután az összes lakókat beidézték a rendőrségre, akiket ottan hallgatott ki Chendi Károly, aki a nyomozást vezeti. Eddig fix eredménye nincs a nyomozásnak, de Marosi Ilonát és Rozsnyai Zsuzsánát őrizetbe vették, mint gyanúsítottakat. A nyomozás még folyamatban van.

Időjárás

(Budapest.) A Meteorológiai Intézet időjárásprognózisa szerint élénk északnyugati legáramlással keleten még kissé felhősebb, egyébként jobbára derült s nappal enyhe időjárás várható. Erősebb éjjeli lehűlés és reggeli ködök legfeljebb délen lehetségesek.

Katolikus rádióleadó létesült

(London.) Ausztráliában a katolikus Broadcasting társaság rádióállomásait üzembe helyezték. Az állomások kizárólag istentiszteletet közvetítenek.

A kalauzoknál is válthainak a vasúti jegyet az elkésett utasok

(Cluj-Kolozsvár.) A CFR igazgatósága megengedte, hogy mindazok, akik tanukkal igazolni tudják, hogy a vasúti jegyponttárnál különböző okok miatt nem volt idejük, vagy módjuk jegyet váltani, a jövőben a jegyvizsgáló kalauzoknál is válthtják a jegyüket osztályonként 20-40-60 lej külön illeték befizetése mellett.

A Lébfivérek

által finanszírozott csoport vásárolta meg a Szt.-László szappangyár részvényeit

A Heinrich-szappangyári márkák ügyében nyugvópontot juttató tranzakció történt. A kolozsvári Szent László szappangyár részvényeit megvásárolta 130.000 lej vételáron egy a Lébfivérek kolozsvári fűszer-nyagykereskedő cég által finanszírozott csoport. Ugyanezen csoport vásárolta meg a gyár berendezését is, fenti vételárban a berendezés ára is benne foglaltatik. A Bukarestben megtartott árverésen a csődvagyonnak deklarált márkák tulajdonjogát is megvásárolta ugyanezen csoport.

Az égő ház tífka

Irfia: lovag Nabrel Egon

(225)

— Viktor, az Istenért! — kiáltotta, — mit akarsz?

A fiatal gróf előtt revolver hevert.

Viktor gróf megdöbbenve ugrott fel. El akarta rejteni a fegyvert, de ekkor már későn volt, mert Clarissza villámgyorsan lecsapott rá és magához vette.

— Nem... nem engedem... hogy is juthat ilyen szörnyűség az eszedbe... Hát már egy cseppet sem szeretsz, hogy ilyen nagy szomorúságot akarsz okozni nekem?

— Nem bírom tovább ezt az életet, — mondta tompán, rekedten a fiatal gróf — minden nap újabb gyötrelmeket jelent a számomra.

— Nem értelek!

— Te nem értesz meg, aki tudatában vagy annak, hogy mennyire szerettem Máriát...

— Akkor sem tudom felfogni, hogy miért kell az életedet eldobni... Ne csinálj ilyen bolondot, Viktor, hiszen ez képtelenség és méltatlan az emberhez, akinek mindig és minden körülmények között rendelkeznie kell annyi lelki erővel, hogy nemcsak ilyen, de ennél sokkal súlyosabb csapásokat is elviseljen.

— Számomra súlyosabb csapás nem létezik.

— Vigyázz a szavakra! Az Isten meghallgatja ezt a kijelentésedet.

Viktor gróf fájdalmasan felzokogott.

— Mit csináljak? Olyan szerencsétlen vagyok! Olyan szerencsétlen, amilyen nincs még egy a világon...

— En azonban még szerencsétlenebb lennék — mondta szeliden és csendesen Clarissza — ha itt hagynál.

Még sokáig ültek együtt.

Clarissza okos szavainak valamennyire sikerült megnyugtanni Viktor grófot, aki ígéretet tett arra, hogy letesz az öngyilkossági szándékáról, de mikor ezt az ígéretet tette, maga sem volt egészen bizonyos benne, hogy be is tudja váltani a szavát.

Néhány nap múlva azonban Viktor gróf egészen megváltozott. Tuláradó örömmel csókolgatta a huga kezét és nem győzött eléggé hálálkodni.

— Milyen boldog vagyok, drága Clarisszám, hogy akkor, életemnek azon nehéz órájában betévedtél hozzám és kicsavartad kezemből a halálhozó fegyvert... O, mennyire köszönöm s vajon teremhet-e szebb gyümölcse a tettednek, mint ez a vallomásom...

Mi történt?

Néhány napig még változatlanul buskomor volt a fiatal Viktor gróf, egy napon aztán Tárnokné lélekszakadva rontott be Leidenfrost grófék lakosztályába.

— Drága Clarisszám, nagy ujságot mondok!

— Nos, mi az?

— Itt van Viktor gróf is? Előtte akarok beszélni, mert elsősorban őt érdeklí...

Clarissza átszólt a szomszéd szobába és a következő percben már köztük volt Viktor gróf is. Clarissza most kérdően tekintett barát-nőjére és kíváncsian várta a mondanivalóját.

— Nos, mit akarsz mondani, Jelena?

— Mit? Viktor gróf, elsősorban magának szól! Sikerült megtalálnom

a modell mását...

Viktor gróf úgy ugrott fel, mintha villamos áram futott volna rajta keresztül.

— Igazán? Nem ártás? Beszéljen, asszonyom! Hol van, hol akadt rá? Hol találhatom meg?

Egyszerre a kérdések egész özönét zúdította szegény Jelenára, aki alig tudott szóhoz jutni.

— Azt tudják ugyebár, hogy szegény férjemet be kellett szállítani egy szanatóriumba...

— O, igen... Ezt említette!

— Képzelmek csak el, mivel találkoztam abban a szanatóriumban?

A fiatal testvérpár érdeklődéssel nézett Jelenára, aki meg sem várta, amíg kérdést intéztek hozzá, hanem mindjárt megadta a választ.

— A festmény másával...

Viktor gróf magán kívül volt örömeiben.

— Máriával?

— Igen!

— Bizonyos benne, asszonyom?

— A leghatározottabban állíthatom...

Viktor gróf öröme egyre növekedett. Boldogan, mámorosan ujjongott.

— Akkor mégis csak meghallgatta az Isten a könyörgésemet és visszaadta azt, akit szeretek...

Aztán szinte könyörgőve fordult Jelenához, úgy kérlelte, hogy beszéljen szerelméről.

— Mondjon el, grófnő, mindent... Kérem, könyörgök, adja tudomásomra, hol találhatom meg és én azonnal repülök, vagy annyi idő elmultával ismét boldogan a karjaimba ölelhessem...

— Az örömmek, amit közlök, —

mondta Jelena — kísérlője is van. — Kétségbevonhatatlanul állítom, hogy megtaláltam a festmény mását, szegényke azonban nagyon rossz állapotban van...

— Mi a baja? — kérdezte Clarissza aggódva.

— Azt hiszem — válaszolta erre Jelena tompán, hogy valami szellemi defektusa van... Valahogy nincs rendben a gondolkodása, anynyira, hogy például a nevére sem emlékszik...

Jelena azt hitte, hogy Viktor gróf ez a hiradás aggodalommal és szánakozással tölti el, a fiatal Leidenfrost gróf ehelyett azonban örömteli ujjongásban tört ki és teli torokkal kiáltotta:

— Ő az, most már egész bizonyosan ő az... Emlékszel, Clarissza, amikor Ottakringben megmenntem, akkor is éppen ilyen állapotban volt. Csak hosszas orvosi kezelés tudta valamennyire rendbehozni... O, milyen boldog vagyok, hogy mégis sikerült ráakadnunk. Azt se bánom, hogy ilyen állapotban van, a gondos ápolás, régi jóakaróinak a közelsége majd rendbehozza.

— Öszintén kívánom, hogy így legyen — mondta Jelena.

— Most azt mondja meg, asszonyom, — kérlelte Viktor gróf Jelenát, — hogyan került Mária a szanatóriumba? En egész Párizst felhajszoltam utána és sehol sem sikerült a nyomára akadni... Megfoghatatlan, hogy hová tűnhetett el.

— Amit a szanatórium igazgatójától hallottam, szívesen elmondom — szólalt meg Jelena.

— Mondja, mondja, grófnő! Minden szavát úgy lesem, mintha a boldogságot hozná a számomra.

— Máriát mint értesültem, a rendőrök találták meg, amikor sz utcán kóborogott és a viselkedéséből az tetszett ki, hogy valami súlyos

csapás értette, mert teljesen kivetkőzött a nyugalomból és nem emlékezett semmire, a nevét sem tudta megmondani... Két rendőr akadt rá, azután bevitték valamelyik elmegyógyintézetbe, ahol azonban nem tudták megállapítani a baját s ezért küldték abba a szanatóriumba, amelynek férjem is lakója, mert Hildebrandt professzor, a szanatórium főorvosa, egyike Európa legkiválóbb ideggyógyászaiknak...

— Szóval a jelzett szanatóriumban megtalálom? — kiáltott fel örömmel Leidenfrost Viktor gróf.

— Igen! Még csak azt kívánom érdekességgé megjegyezni, hogy az ön menyasszonyával különös kapcsolatba került a férjem is. Nem akarom elismételni, hogy a férjem milyen súlyos idegbajban szenved, hiszen amúgy is tudják... Ő is éppen egy szöke nőben üldözi régi szerelmét, mint ahogy ön, kedves Leidenfrost gróf... És amikor beléptünk a szanatóriumi főorvos szobájába, ahol meglátta az ön menyasszonyát, megint azt hitte, hogy a régi szerelme tűnt fel előtte... En, őszintén szólna nem lepődtem meg rajta, mert ez gyakorta megismétlődik, ha egy szép szöke nő tűnik fel előtte, szegény férjemet azonban annyira elővette ez a viszontlátás, hogy az állapota megint rosszabbodott... Már egészen gyögyült volt, most újra fáradt s ideges, nem tudom, mennyi időbe kerül, hogy talpraálljon...

— Még csak annyit mondjon, grófnő, a menyasszonyom állapotáról nem érdeklődött az orvosnál?

— De tudok erre vonatkozólag is felvilágosítást adni... A főorvos, amikor erről a szép szöke nőről beszélgettünk, kijelentette, hogy az állapota egyáltalában nem súlyos s ha ismerné azokat a körülményeket, amelyek következtében ilyen állapotba jutott, akkor minden különösebb nehézség nélkül vissza tudná adni az egészségét.

(Folyt. köv.)

Nyugdíjas-Világ

A Bukarestben tartott nyugdíjas-kongresszus ismertetése

III. közlemény

A nyugdíjsegélyesítési törvény előkészítő bizottságnak 24 tagja van. Ebből összesen csak 3 nyugdíjas, 2 polgári és egy katonai. Már maga ez az összetétel is felette hátrányos, a nyugdíjasokra nézve. Amellett, — mint a kongresszuson elhangzott felszólalásokból megállapítható, — ez a bizottság eddigelé még érdemleges munkát nem tudott végezni, mert hol az elnök, hol a szakreferensek hiányoznak s így a busás napidíjjal fizetett drága időt pipázással és tereferével fecseleg el.

A „Mai Világ” e rovatában ismételtén szövegtettük, hogy az

egységesítési törvény előkészítő bizottságba föltétlenül be kell vonni az erdélyi és bánáti nyugdíjas szövetség delegáltjait,

mert hogy a készülő nyugdíjsegélyesítési törvény céljának megfelelően és közmegegyezést és megnyugtató váltson ki, szükség van az előállamok kötelekében is szolgált és az ezek nyugdíjtörvényeit és ezen törvények által biztosított és szerzett jogokat alaposan ismerő szakemberek véleményeire és tudására.

Ezen körülményre felhívjuk az igazságügyminiszter ur figyelmét s kérjük, hogy mint a viszonyokat alaposan ismerő modern jogász és államférfi hasson oda, hogy

a készülő nyugdíjtörvény egyformán szolgálja az állam és az állam egykori hűséges munkásainak érdekeit.

A kongresszus elnöke Schissa indítványára

táviratot intéstek öfelségéhez.

Ezen táviratban 70.000 nyugdíjas nevében kéri öfelségét, hogy jogos kéréseiket késedelem nélkül teljesítsék.

Tudatában az ország nehéz viszonyainak, ők is hozzájárulnak a terhekhez, de nem egyezhetnek bele, hogy önkényesen és törvényellenesen bánjanak el velük és kéri az ismert minisztertanácsi határozat megsemmisítését.

Egyben audienciát kérnek, amelynek során előfoglalják adni panaszait és rámutatnak sérelmeikre.

(Folytatjuk.)

Rádió

Szerda, március 16.

BUKAREST. 13 Gramofon 14 Gramofon. 18 Vegyes zene 19 10 Vegyes zene. 20 Rádió szabadegyetem. 20 40 Anne Baculea ének hangversenye. 21 Josef Thaler hegedű hangversenye. 21 30 Előadás. 21 45 Ghita Schapira Meadé zongora hangversenye. 22 15 M. V. Filip hegedű hangversenye.

BUDAPEST. 10 15 Weidinger szalanzene. 13 Déli harangszó. 13 05 Rádió kvintett. 17 Gramofon. 18 30 Szabó Mária felolvasása. 19 Bura Károly cigányzenekara. 20 Egyházi zene. 21 Egyházi zene. 21 Kállay Miklós irodalmi előadása. 21 30 Az operett fejlődése. 23 15 Waldbauer-Kerpely vonósnegyes hangversenye. 24 15 Táncczene a Ritz szállóból.

BÉCS. 12 30 Geiger-zenekar. 13 40 Gramofon. 14 10 Népdalok gramofonon. 17 30 Goethe dalok 18 Macho zenekar 21 Vidám est. 23 15 Táncczene.

Csütörtök, március 17.

BUKAREST. 13 Gramofon 14 Gramofon. 18 Vegyes zene. 19 10 Vegyes zene. 20 Rádió szabadegyetem. 20 40 Gramofon. 21 Jean Athanasiu ének hangversenye. 21 20 Szimfonikus hangverseny. 22 Előadás. 22 15 A hangverseny folytatása.

BUDAPEST. 10 15 Hangverseny. 13 Déli harangszó. 13 05 Pepita Gyula cigányzenekara. 16 30 A mezőgazdasági kiállítás megnyitása. 17 30 Földművesek órája. 18 15 A P. Zmányi Péter Tudományegyetem irodalmi estje. 20 45 Engel István zongora hangversenye. 21 30 Vigjáték előadás a Studioból. Utána: Rácz Béla cigányzenekara. 24 A német rádió kulturális munkájáról tart előadást Max Dressior.

BÉCS. 12 30 Bert Sylvling-zenekar. 13 40 Otto Klemperer gramofonon. 14 10 Gramofon. 17 35 Alpési zene gramofonon. 18 35 Siegfried, Wagner operája.

Hirek

Cikkeink közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Cluj-Kolozsvár, Minorita u. 2. Tel. 11-45.

Főszerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztő: ZOMORA S. JÁNOS

Feladós szerkesztő: HIDVÉGI A. LAJOS

A Kolozsvári Csizmadia és Kisiparosok Erdélyrészi Temetkezési és Önszegélyező Egyesülete március 20-án, határozatképesség esetén, tekintet nélkül a megjelentek számára, március 27-én d. e. 10 órakor az Ipartestület nagytermében tartja évi rendes közgyűlést, melyre a tagok okvetlenül megjelenését kéri az elnökség.

A Paul Ehrlich orvostudományi egyesület f. hó 17-én, csütörtökön este pontosan fél 9 órakor tartja XXIX. rendes szűkülését, melynek programja a következő: 1. Dr. Farkas Imre: 50 év a Tuberkulózis kórokozójának felfedezése óta. 2. Dr. Engelberg Oszkár: (Déj) Van-e az emberi agykéregben veleszületett beszéd és íráscentrum?

Négy állami mén érkezett a városmajorba. A városi állategészségügyi hivatal közhírre teszi, hogy négy állami mén érkezett a városmajorba és azokat a lótenyésztők igénybe vehetik. Az egyik mén angol telivér.

Turista kirándulások. Az EKE. Gyopár turista csoportja f. hó 20-án, vasárnap kedvező időjárás esetén a következő turát rendezi: Gyülekezés a Monostor uti ref. templom előtt. Indulás reggel fél 9 órakor. Utirány: Szent János-kút—Stein forrás—Bilascu kut—Árpád-ecucs. Turavezető: Györke Márton.

Igazgató változás a Generala biztosító kolozsvári intézetnél. Róna Arnold, a Generala biztosító kolozsvári igazgatója április elsején nyugalomba vonul. Helyét Ferenczi Zoltán eddigi helyettes foglalja el, aki helyett viszont az igazgatóság dr. Hirsch Gyulát, a volt kolozsvári Egyesült Bank elnökét akceptálja.

Orvosképzés, Orvosi Hetilap mutatóvényszám ingyen Lepagenál.

L. Mihályffy Irén és L. Klebovich Emilia, a magyar zene-konzervatórium énektanárnői márc. 17-én 8 órakor a kath. főgimn. nagytermében, haladóbb tanítványaikkal nagyszabású növendékelőadást rendeznek, melynek keretében dalokat, operariákat és operákból jeleneteket adnak elő jelmezben. A műsor Franz, Brahms, Farkas, Tarnay dalszerzők, továbbá Wagner, Weber, Verdi, Mayerbeer, Biret, Gounod operáiból van összeállítva. Műsor kapható az Ellenzék és Király könyvkereskedésében előre. Az értékesnek ígérkező estre felhívjuk már most a közönség figyelmét.

A sorozások március 18-án kezdődnek

(Cluj-Kolozsvár.) A hadügyminiszter rendelete szerint az 1933 éves korosztály sorozása március 28-án

kezdődik, és április 15-ig tart, majd május 4-én fogják újból folytatni.

Hivatalosan cáfolják a városi adósságok konverziójáról szóló híreket

(Bucuresti.) A bukaresti lapok ma a következő kommunikét közlik. Egyik fővárosi estilap azt a hírt közölte, hogy az igazságügyminiszter törvényjavaslatot készített a városi adósságok konverziójáról a kereskedelmi és ipari érdekképviseletek intervenciójára és hogy utasi-

tást küldött a bíróságokhoz a városi végrehajtások felfüggesztésére addig is, míg a miniszter javaslata törvényerőre emelkedik. A legilletékesebb helyen kijelentik, hogy ez a hír teljes mértékben alaptalan és valótlan koholmány.

Jorga és Argetoianu sem ellenzik a választójog reformját

(Bucuresti.) Az Adeverul szerint nem felel meg a tényeknek, hogy Argetoianu ellene van a választójogreformnak és ha Jorga megmarad a parlament ülésén hangoztató álláspontján, úgy Mirtó javaslatából hamarosan törvény lesz. A legfőbb törvényelőkészítő tanács a napokban tárgyalja a Mirtó fele javaslatot és hozzájárulása esetén az a jövő héten a parlament elé kerül.

Az Adeverul egyébként szembeáll azzal az állásponttal, mely szerint a választói reform meg-

szavazása után a parlamentet azonnal fel kell oszlatni. Az alkotmányt illetően nem ir elő. A nemzetparasztpárti kormány is azért halogatta annakidején ezt a reformot, mert az azonnali házfelosztástól félt s most újból azt hiszik sokan, hogy egy új választói törvény egyet jelent a parlament hatálytalával. Ez egészen téves úgy alkotmányjogi, mint szokásjogi szempontból és a parlament még hosszú ideig együtt maradhat, ha meg is szavaz egy új választási törvényt.

Jó családból való fiu
tanulónak fizetéssel felvétetik
Meteor Irógépvállalat
Cluj, Strada Regina Maria 19. szám
Telefon 3-26

A szegedi színház sem megy jobban, mint a kolozsvári

(Budapest.) A Hawai rózsája tegnapi szegedi előadására 3 pengő 50 fillér ára jegyet adtak el. A színházi előadás természetesen elmaradt.

Pola Negri dollárjait követeli vissza volt férjétől

(London.) Newyorki jelentés szerint Pola Negri nyolcvanezer dollár kölcsön visszafizetése iránt pert indított volt férje, Szergej Mdivani herceg ellen. A per tárgyalása a jövő héten lesz.

SPORTVILÁG

(Berlin.) A jégchokki Európabajnokságban Svédország legyőzte Angliát 4:1 (0:0, 3:1, 1:0) arányban.

(Budapest.) Debrecenben Magyar Kupa elődöntő mérkőzésen kétszer 15 perces meghosszabbítás után a Ferencváros győzött a Bocska ellen 4:3 (3:3, 1:2) arányban. A győztes gólt a meghosszabbítás második negyedórájában lőtték.

Metropol Etterem házikelésbe ment át. Elsőrangú konyha. Kitűnő italok. Naponta frissen csapolt sör. **Havi abonama jutányos áron.** Bankettek, esküvők, estélyek, teadélutánok rendezésére az összes étterem a n. é. közönség rendelkezésére állanak.

Nem betörő járt a Pata-utcában, hanem csak egy kizárt lakó

(Cluj-Kolozsvár.) Néhány nappal ezelőtt hírt adott arról a „Mai Világ”, hogy a Pata-utca 116. szám alatt a szolgálatos rendőr tetten érte Pogacean Jenőt, amint Téglás Sándor lakásába az ablakon keresztül akart betörni. Most a rendőrségi vizsgálat megállapította, hogy betörésről szó sem volt. Pogacean ugyanis Téglás Sándor albérelője volt és mivel nem tudta a lakbérét kifizetni, kizárták a lakásból. A szerencsétlen Pogacean a nagy hidegben rettenetesen fázott és mivel nem volt hová mennie, az ablakon keresztül próbált a lakásba jutni. Az eljárást megszüntették ellene.

NEM SZTRÁJKOL A GÓLYA!

Telefon: 957.

Mert dacára a rossz viszonyoknak, a

Gólya-áruháznak

sikerült minden

tavaszi kabát, ruhaszövet újdonságokat külföldről beszerezni

Jó minőségű árut árulunk!!

Olcsón árulunk!!

Calea Regele Ferdinand 11.

Kényszeregyezségi kérésének elutasítása miatt a semmitőszékhez felebbez a Katz és Bernáth-cég

(Cluj-Kolozsvár.) Katz és Bernáth kolozsvári fűszerkereskedés kényszeregyezségi tudvalevőleg a törvényszék elutasította. Az ítéletábla a felebbezési tárgyalás ítéletét ma

hirdette ki, amely szerint a tábla a törvényszék ítéletét helybenhagyta. A cég valószínűleg a semmitőszékhez felebbez a döntés ellen.

Magyar Színház

Nagy kettős műsor. D. u. 3, 5, 7 órakor
I. **A csábító**
hangos zenés, énekes kalandos szerelmi történet 8 felv.
fősz. Jose Moynica, Mona Maris
II. **Erőszakolt szerelem**
érdekfeszítő cselekményű drámai történet 8 felv.
fősz. Helene Hadwik, Jack Mulhall
Előjáték: **Journal Nicki és Maus**

Színlelőadás

Tommy és Társa

Operett-újdonság. Az aradi operette társulat vendégjátékával
Kezdeté este 9 órakor

Opera és Nemzeti Színház

Szerdán, március 16-án:

Zsidónő

Opera 4 felvonásban. **Nicu Apostolescu** vendégjátékával.

Kezdeté fél 9 órakor

SZÍNHÁZ

László Andor, Major Kató
és Felhő Ervin vendég-
játékai

Ma este a Magyar Színházban a Tommy és társa kerül színre nagyon olcsó mozihelyekkel, az aradi operettegyüttes legkiválóbb tagjainak vendégfellépésével. László Andor, Major Kató és Felhő Ervin meghódították a kolozsvári közönséget a Mosoly országával. Most hosszabb vendégségbe jöttek Kolozsvárra. Többek között szombaton este uja eljátsszák a Mosoly országát, amellyel olyan feledhetetlen sikert arattak nálunk.

Csütörtökön este:
Sztambul rózsája az aradiakkal. Pénteken este 9 órakor: Frasquita az aradiakkal

Csütörtökön és pénteken este az aradiak két örökéletű nagy operettben játszanak, a Sztambul rózsájában és a Frasquitában. A Sztambul rózsája bonvivánszerepét Csermák Lajos, a nagyszerű hangú énekes játsza vendégként.

A Magyar Színház műsora

Szerda este 9 órakor: Tommy és Társa. (Operettepriz. Nagyon olcsó mozi-helyekkel. Az aradi operettegyüttes fellépése Major Katóval, László Andorral, Felhő Ervinnel. Sorozatszám 166.)

Csütörtök este 9 órakor: Sztambul rózsája. (Operettepriz, új betanulással, új szereposztásban. Csermák Lajos vendégjátékával. Premierbérlet 25. sz. Sorozatszám 167.)

Péntek este 9 órakor: Frasquita. (Operettepriz, az aradi együttesrel. Karácsonyi lilivel, László Andorral. Bérlet 25. sz. B. Sorozatszám 168.)

Szombaton este 9 órakor: Mosoly országa. (Karácsonyi lilivel, Majos Katóval, László Andorral, Felhő Ervinnel. Bérletszűnetben. Sorozatszám 170.)

Vasárnap d. e. 11 órakor: Potyautas. (Operettjudozság a mozinál is olcsóbb, egységes helyekkel. Páholly 5 személyre 80 lei, minden földszinti ülőhely 20 lei, az összes erkélyülés 10 lei. Az aradi operettegyüttesrel, Major Kató, László Andor, Felhő Ervin fellépése. Sorozatszám 171.)

Vasárnap d. u. 6 órakor: Mosoly országa. (Sorozatszám 172.)

Vasárnap este 9 órakor: Huszárfogas. (Operettepriz nagyon olcsó mozi-helyekkel. Karácsonyi lilivel, Major Katóval, László Andorral, Felhő Ervinnel. Sorozatszám 173.)

Szinkör-Mozgó műsora:

Szerda 3, 5 és 7 órakor: Nagy kettős műsorral. I. A csábító, hangos, zenés, énekes szerelmi történet 8 felvonásban, a főszerepekben a világhírű spanyol énekes filmstár José Moyica és Mona Maris. II. Erőszakolt szerelem, érdekesítő cselekményű drámai történet 8 felvonásban, a főszerepekben Helena Chadvik és Jack Mulhall. Helyárak: Földszint 20 lei, erkélyülés 10 lei.

Csütörtökön:
Pénteken:

Szombaton d. u. 3, 5 és 7 órakor: Nagy kettős műsor. I. Rio Grande románc, hangos, énekes, zenés történet 12 felvonásban, a főszerepekben Mary Duncán, Antonio Moreno és Warner Bayter. II. Hajsza a milliók után, Ludvig Wohl regénye, „Lord Spleen” regénye filmen 8 felvonásban, a főszerepekben Verebes Ernő, Greth Berndt és Luciano Albertini. Helyárak 10 és 20 lei.

Vasárnap d. e. 11 órakor: Matiné. 10 és 20 leites helyekkel.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — **Állatkiosztók feláron hirdethetnek.** Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Alkalmasság keres

Géphiímzést, ajourozást, csipke-bevarrást, előnyomtatást a legújabb sablonok után legutányosabb árban készít. **Női fehérneműk, ágyneműk varrását** a legolcsóbb árban elvállalja **Előnyomda**, Malom-utca 8. szám. Ugyanott tanulóleány felvétetik.

Maneszes Ferenc vak kosár-nádszék-fonó és kefékötő mester munkát vállal Lakik: Str. Consiliu Național (v. Báthori-utca) 4. szám.

ADÁS-VÉTEL

Élő, cserepes és vágott virágok, csokrok, koszorúk, kaméliák, azallák, pálmák legolcsóbb árban szerezhetők be **Szathmáry ker-tészetében**, Str. Grigorescu 13-15. (Rákóczi-ut). Telefon 730.

Zalogcédulákat ékszerekről legmagasabb árban vesznek. Aranyért legtöbbet fizetnek. „Record” ékszerész. Calea Victoriei 1.

LAKÁS

Különbejáratu butorozott szoba kiadó. Str. Gruia 4. (Erzsébet-ut végén).

Többlakásból álló családiház eladó, 40.000 Leivel átvehető. Ertekezni, Görbe-utca 6.

200 Leit fizetnek annak, aki 2 szobás lakást szerez májusra. Lehet Monostor, Fürdő-utca környékén, nem a külső periferiákon. Cim leadható Keszey könyvkereskedés, Főter 7.

KÜLÖNFÉLÉK

Aranyért legmagasabb árat fizet. Regele orologelot Cluj, Széchenyi-tér 10.

Befagyott vízvezeték berendezéseket, falbontás, földkiasás és beton-feltörés nélkül, villamoskészülékünkkel jutányos áron kifagyasztunk. **Kerényi**, szerelő-vállalat, Bolyai-utca.

Ért és beszél németül

három hónap alatt és hetenként csak kétszer kell tölem órát vennie. Cimemet kérje a kiadóhivataltól.

Keresünk

május 1-re egy szoba-konyhát, vagy 2 szobát. Cimeket kérjük a kiadóba.

Lapárusító

szonyokat fix fizetéssel felvesz a

Mai Világ

Hirdetni legeredményesebb a „MAI VILÁG”-ban !!!

Tip. „LYCEUM”-nyomda Cluj, Str. Regina Maria 12. — Telefon: 11-45.

Fogadjunk...



— Fogadjunk **Pancser**, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy milyen véleményen van a kormány a különféle visszaéléseket leleplező interpellációknál?

— Erre vonatkozólag a következőket mondhatom:

Iksz és Ipszilon együtt utaznak. Iksz viceket szeretne Ipszilonnak elmondani, de ez nem engedi és minden vicce azt mondja, hogy ismeri.

Iksz kezdi:

„Két utazó együtt....”

„Ismerem.”

„Mórickát az iskolában....”

„Ismerem.”

„Két gróf a kaszinóban....”

„Ismerem.”

„Nézzé Ipszilon ur, magát megcsalja a felesége....”

„Ismerem.”

„Maga szerencsétlen, ez nem vicc....”

„Ismerem.”

„De értsen meg Ipszilon ur, a kövér Schwartzal csalja meg.”

„A kövér Schwartzal? Mondom, hogy ismerem.”

— Egyszerűen azt hiszi, hogy amit az interpellációkban elmondunk, azt is mind ismerik?

— Ebben maradunk.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyha-felazeros-ési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruház. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áruház. Uri szabóság, Piața Unirii (Főter)-14

Könyv-papír

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Keszey Albert könyv- és papirkereskedése és antiquariuma. Bár-mely könyv olcsó antiquárárban kapható. Cluj, P. Unirii (Főter) 7. Hitelbank-épület.)

Akar Ön!

Művészi

Blondel iámát

Gobleneknek, Festményeknek vagy Fényképeknek

olcsón beszerezni

okvetlen keresse fel

„Romeo”-t

Bolyai-utca 2 szám alatt

A Park-szanatórium gőzfürdőjében, Monostori-ut 62.sz., gőz- és kádifürdő ára 30 lei. Pedikűr, massage 15 lei.

Befagyott vízvezeték csövek

földásás és faltörések nélkül olcsó villamos uton való

kiolvasztását vállalom „ENERGIA” készülékkel

KATONA szerelési vállalata Str. Regina Maria No. 45.

Románia fővárosi magyar lapja

a **Bukaresti Magyar Kurir**

Ára 3 lei

Mindenütt olvasható

A B C

utasok részére

A: Ha Budapestre jön szálljon meg a dunaparti elsőrangú

BRISTOL

szállodá-ban

B: mert olcsó áron nyújt mindent: szép szobát, kitűnő ellátást és szórakozást, hisz ugy a délutáni teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

C: Mindezt (szobát teljes kiténő ellátással) — a szoba fekvésétől függően — már napi 12 pengőért kaphatja.